

Sd. Kfz. 167 Sturmgeschütz IV

EN

The Sturmgeschütz IV was developed on the chassis of the Panzer IV medium tank to provide the German army with an assault gun capable of effectively serving as a tank destroyer in the later stages of World War II. The Stug IV was equipped with a Stuk40 75mm L/48 high-velocity gun installed in a casemate, protected by armored mantlet, capable of penetrating the armor of major enemy armored vehicles. Distributed to units in the early months of 1944, it supplemented and often replaced the Stug III assault gun, which had experienced a sudden decrease in production in 1943 due to increasingly frequent Allied bomber raids on German industrial areas. Widely employed, the Stug IV was used by armored units and anti-tank detachments of the Wehrmacht, where, thanks to its low profile, it proved to be particularly difficult to identify.

IT

Lo Sturmgeschütz IV venne realizzato sullo scafo del carro armato medio Panzer IV per dotare, nelle fasi avanzate della Seconda Guerra Mondiale, l'esercito tedesco di un cannone d'assalto in grado di essere efficace anche come cacciacarri. Lo Stug IV era armato con un pezzo Stuk40 da 75 mm L/48 ad alta velocità iniziale installato in casamatta, protetto da un mantelletto corazzato, in grado di perforare le blindature dei principali mezzi corazzati nemici. Distribuito ai reparti nei primi mesi del 1944 andò a integrare e, spesso sostituire, il cannone d'assalto Stug III che aveva visto subire nel corso del 1943 un repentino calo di pezzi prodotti per via delle sempre più frequenti incursioni di bombardieri alleati sulle aree industriali tedesche. Largamente impiegato, lo Stug IV venne utilizzato dai reparti corazzati e dalle "aliquote" controcarro della Wehrmacht dove, grazie al suo basso profilo, dimostrò di essere particolarmente difficile da identificare.

DE

Der Sturmgeschütz IV wurde auf dem Fahrgestell des mittleren Panzer IV entwickelt, um die deutsche Armee in den fortgeschrittenen Phasen des Zweiten Weltkriegs mit einer Sturmkanone auszurüsten, die auch als Panzerjäger effektiv sein konnte. Der Stug IV war mit einer Stuk40 75mm L/48 Hochgeschwindigkeitskanone ausgestattet, die in einer Kasemate installiert war und von einem gepanzerten Mantel geschützt wurde, und in der Lage war, die Panzerung der wichtigsten feindlichen Panzerfahrzeuge zu durchdringen. Verteilt auf die Einheiten in den ersten Monaten des Jahres 1944, ergänzte und oft ersetzte er die Sturmkanone Stug III, die im Verlauf des Jahres 1943 aufgrund immer häufigerer Angriffe alliierter Bomber auf die deutschen Industriegebiete einen plötzlichen Rückgang der Produktion erlebte. Weit verbreitet eingesetzt, wurde der Stug IV von den gepanzerten Einheiten und den Panzerabwehr-Einheiten der Wehrmacht verwendet, wo er aufgrund seines niedrigen Profils besonders schwer zu identifizieren war.

FR

Le Sturmgeschütz IV a été construit sur le châssis du char moyen Panzer IV pour fournir, dans les phases avancées de la Seconde Guerre mondiale, à l'armée allemande un canon d'assaut capable d'être efficace également en tant que chasseur de chars. Le Stug IV était armé d'un canon Stuk40 de 75 mm L/48 à haute vélocité initiale installé dans une casemate, protégé par un mantelet blindé, capable de percer les blindages des principaux véhicules blindés ennemis. Distribué aux unités dans les premiers mois de 1944, il a complété et souvent remplacé le canon d'assaut Stug III qui avait subi en 1943 une baisse soudaine de la production en raison des raids de bombardiers alliés de plus en plus fréquents sur les zones industrielles allemandes. Amplement utilisé, le Stug IV a été employé par les unités blindées et les détachements antichars de la Wehrmacht, où, grâce à son profil bas, il s'est avéré particulièrement difficile à identifier.

ES

El Sturmgeschütz IV fue construido sobre el chasis del tanque medio Panzer IV para equipar, en las fases avanzadas de la Segunda Guerra Mundial, al ejército alemán con un cañón de asalto capaz de ser efectivo también como cazacarros. El Stug IV estaba armado con un cañón Stuk40 de 75 mm L/48 de alta velocidad inicial instalado en una casamata, protegido por un mantelete blindado, capaz de perforar las blindajes de los principales vehículos blindados enemigos. Distribuido a las unidades en los primeros meses de 1944, complementó y a menudo reemplazó al cañón de asalto Stug III que experimentó en 1943 una caída repentina en la producción debido a los cada vez más frecuentes ataques de bombarderos aliados en las áreas industriales alemanas. Ampliamente empleado, el Stug IV fue utilizado por las unidades blindadas y los destacamentos antitanque de la Wehrmacht, donde, gracias a su bajo perfil, demostró ser particularmente difícil de identificar.

RU

Sturmgeschütz IV был создан на базе шасси среднего танка Panzer IV с целью снабдить немецкую армию в последние стадии Второй мировой войны штурмовой пушкой, способной быть эффективной также как и орудие противотанкового назначения. Stug IV был вооружен 75-мм орудием Stuk40 L/48 с высокой начальной скоростью, установленным в каземате и защищенным бронированным щитком, способным пробивать броню основных бронированных машин противника. Распространение на подразделение произошло в начале 1944 года, что стало дополнением и частичной заменой штурмовой пушки Stug III, производство которой резко сократилось в 1943 году из-за все чаще происходящих налетов союзных бомбардировщиков на промышленные районы Германии. Широко применялся, Stug IV использовался бронированными подразделениями и отделениями противотанковой обороны Вермахта, где благодаря своему низкому профилю он оказался особенно трудным для идентификации.



- EN** WARNING: Model for adult collector age 14 and over
- IT** ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
- DE** ACHTUNG: Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OR PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER, WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO, STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINI EVENTUALI SBIAVATURE. MA STACCARE I PEZZI CON LE MANI, MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE, LE FRECCE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFRICKSAM STUDIERTEN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZUNG SORFÄLLIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FEINEM SCHMIRGELPAPIER BESÄTTIGT. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN, BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFLEGE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WISSEN PFLEGE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEISTSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGEN AUF WELCHEM SPRITZUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

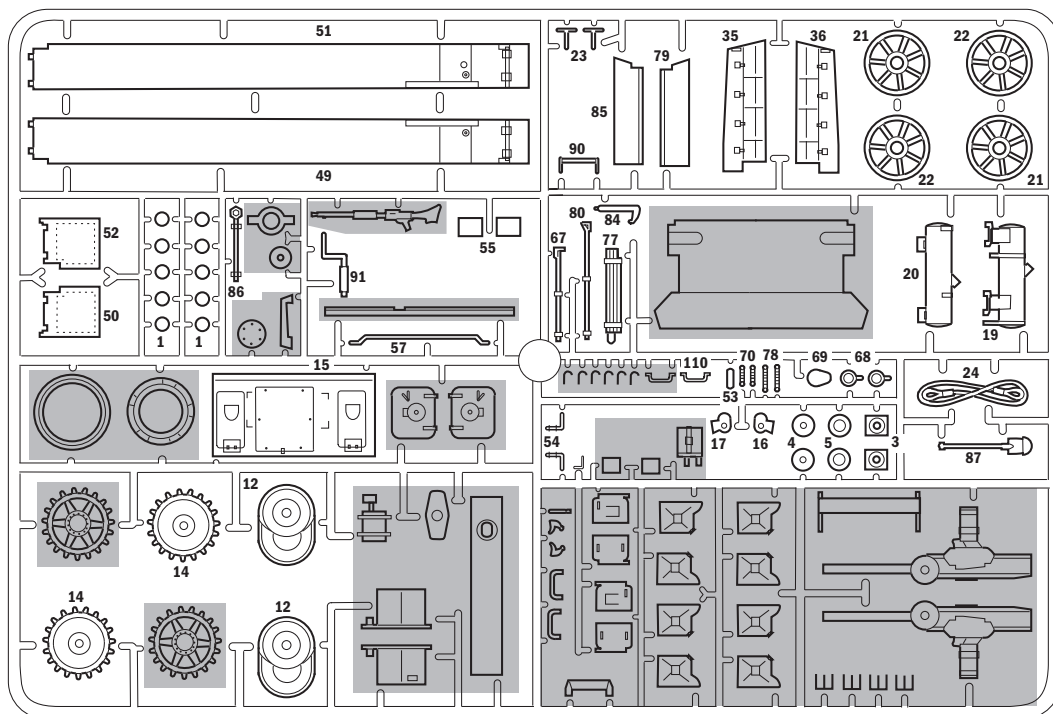
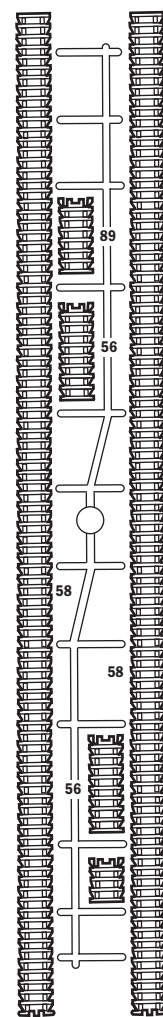
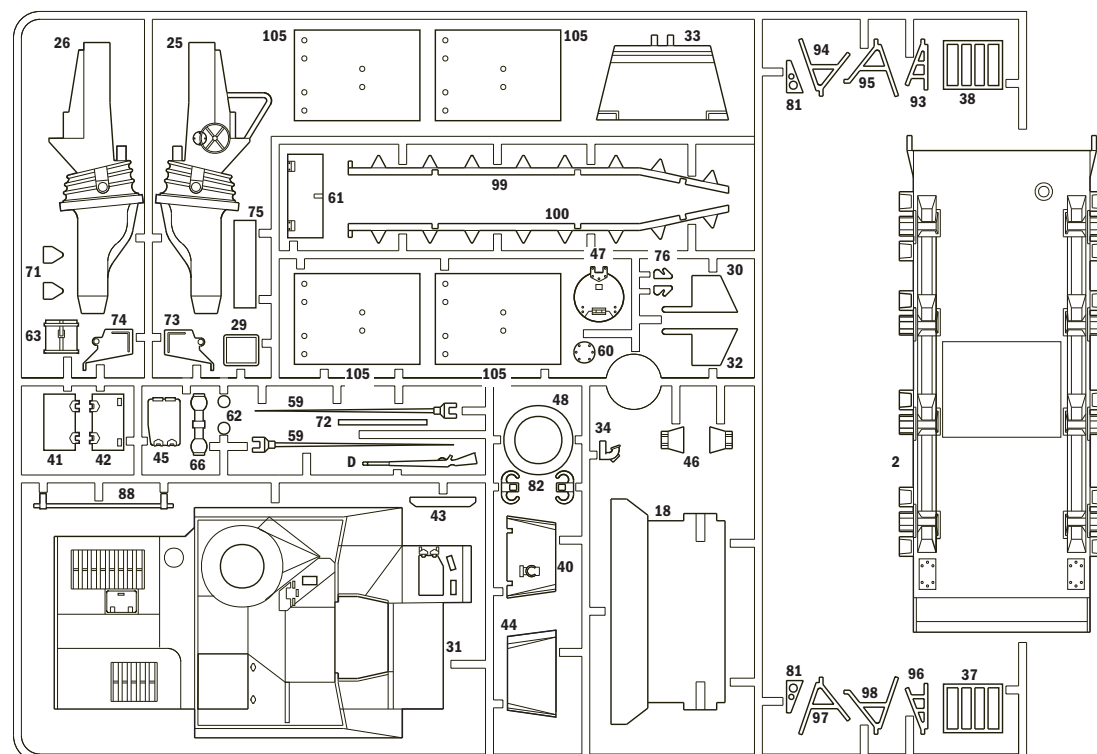
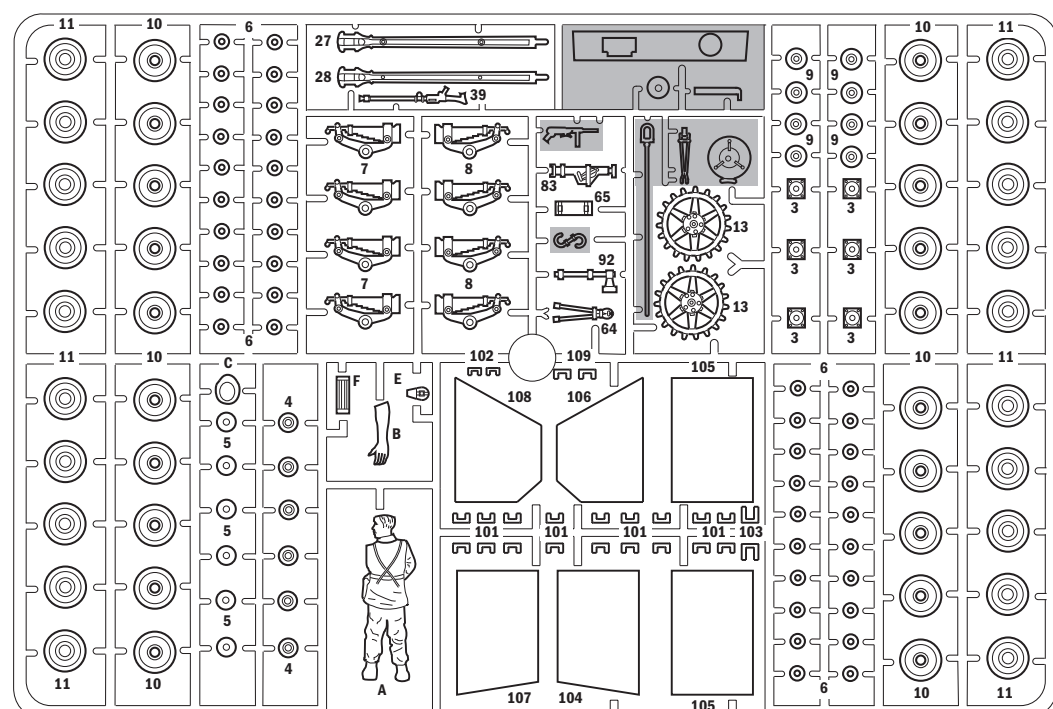
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE Dessin, DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE Ciseaux ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LE MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULLE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÈCHES NOIRES INDICENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLÈCHES BLANCHES INDICENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDICENT LA MOULLE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCOA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANIE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBEN PEGAR LAS PIEZAS.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - советы!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТОБРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНАЦЕРПРЯЙНЫЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОЧНОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТОБРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЕЛИ. УДАЛИТЬ ИЗ СТИКА ТОЛЬКО ТО, ЧТО СБОРАННОЮ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ ОКЛЕИВАНИЯ. БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СБОИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ МЕСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРИВАЮЩИЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

A**D****B****C****SUGGESTED COLORS**

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden



Ribadire a caldo
Rivet hot
River à chaud
Warm annieten

A

FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLCPAINT - 4768AP

B

FLAT GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI ACRYLCPAINT - 4681AP

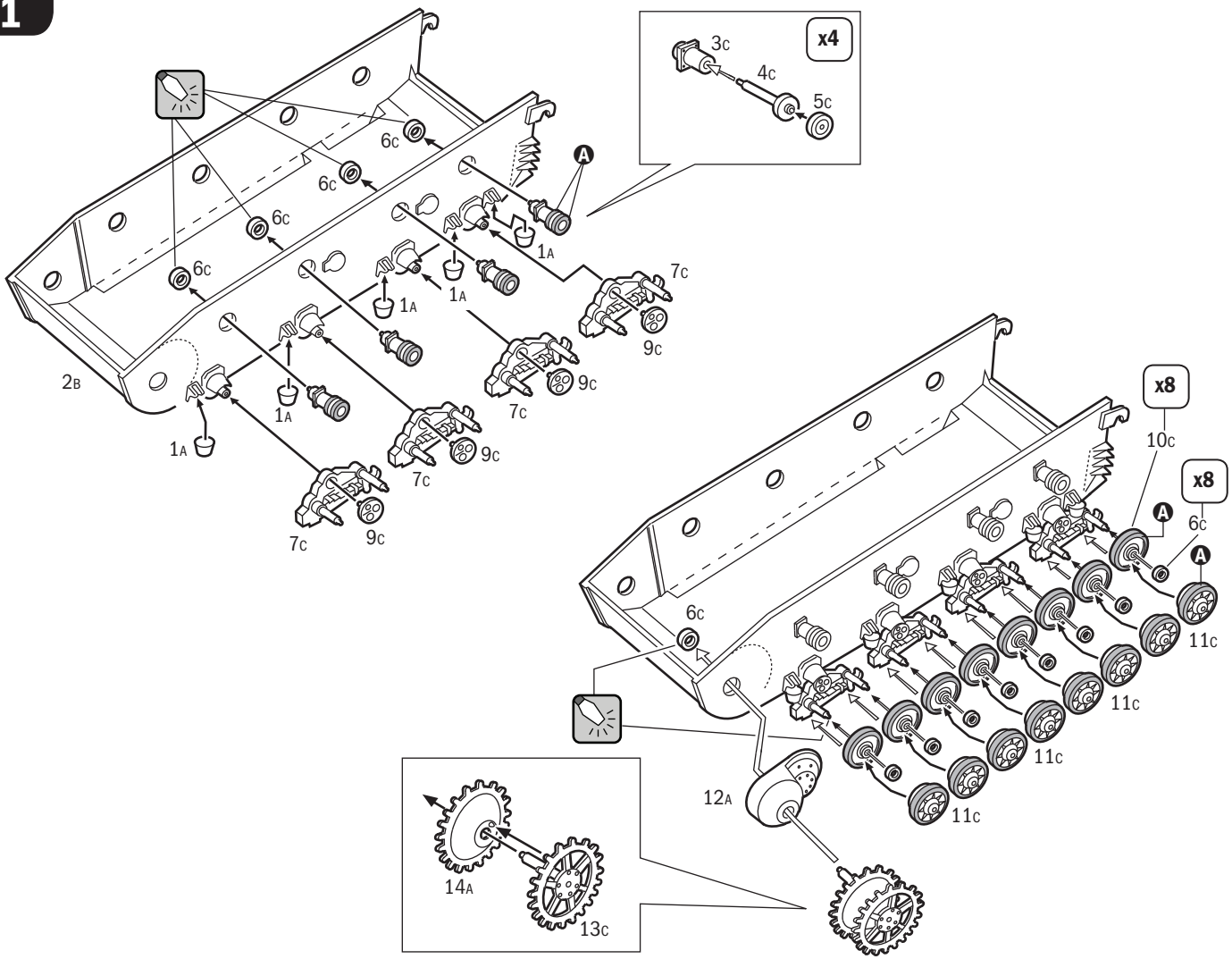
C

METAL GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI ACRYLCPAINT - 4678AP

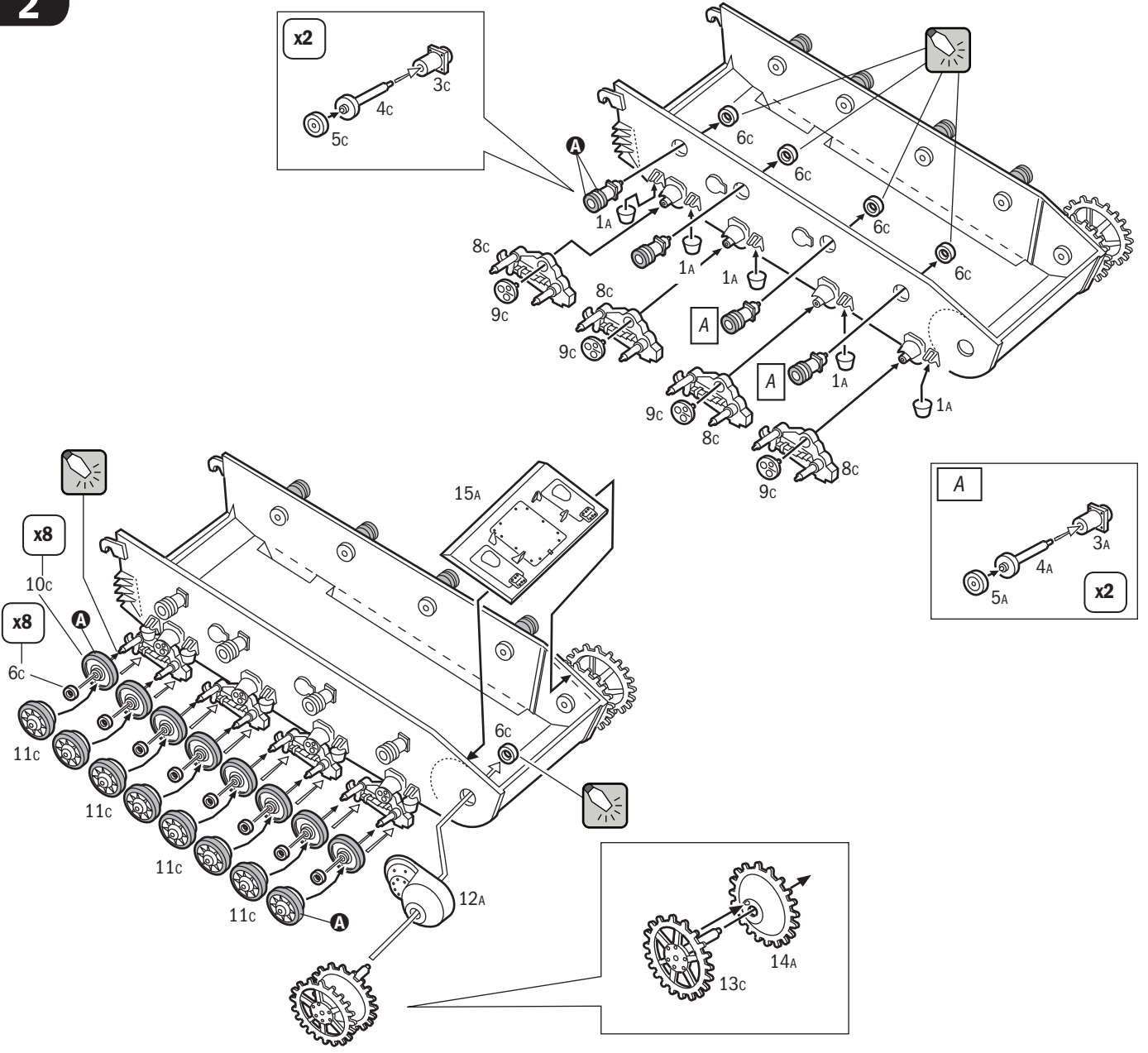
D

FLAT WOOD
F.S. 30257
ITALERI ACRYLCPAINT - 4673AP

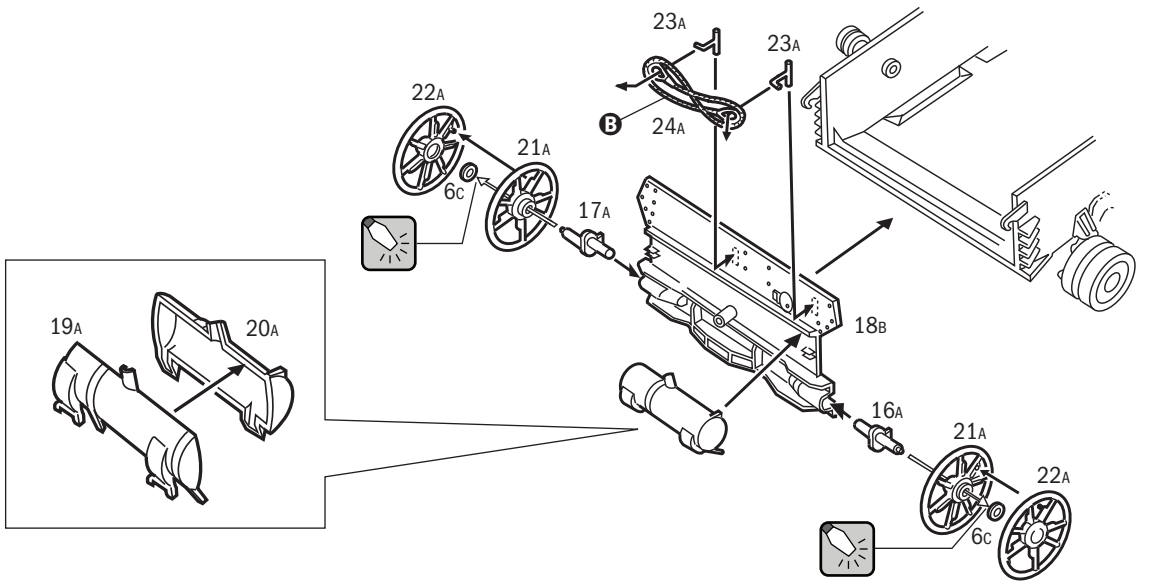
1



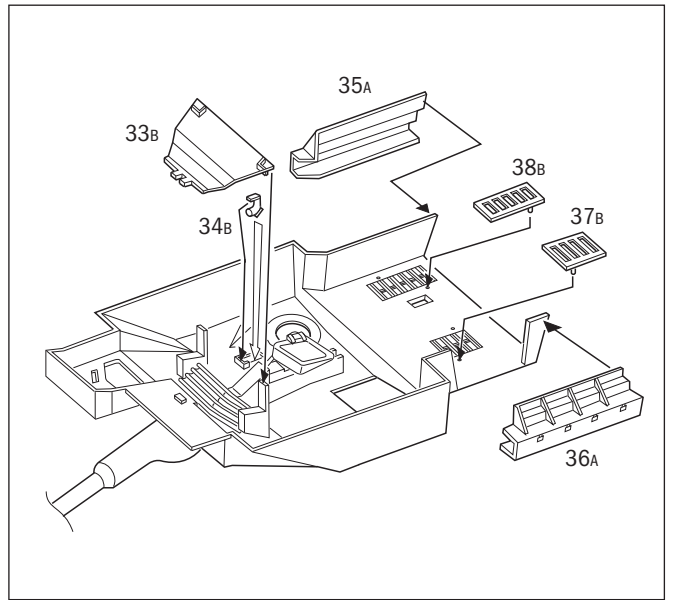
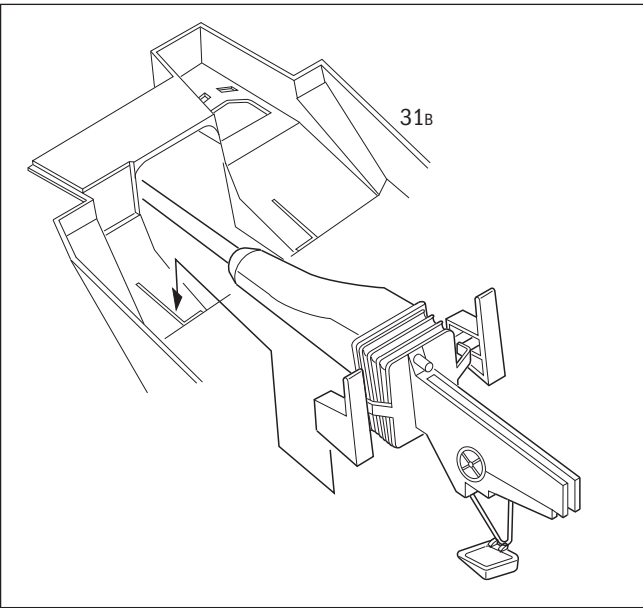
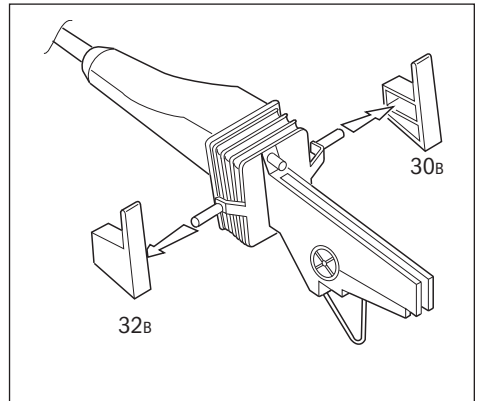
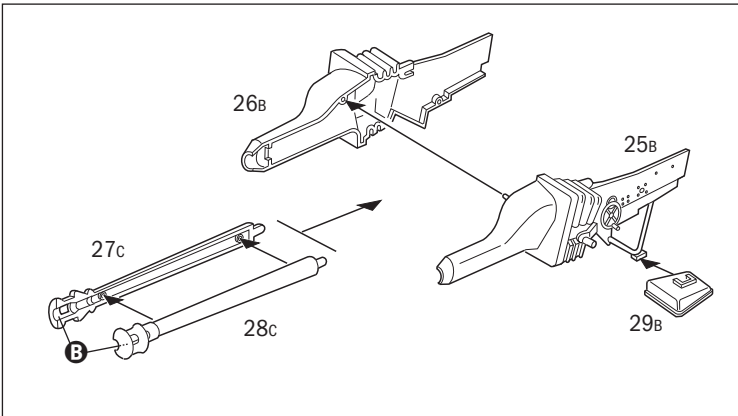
2



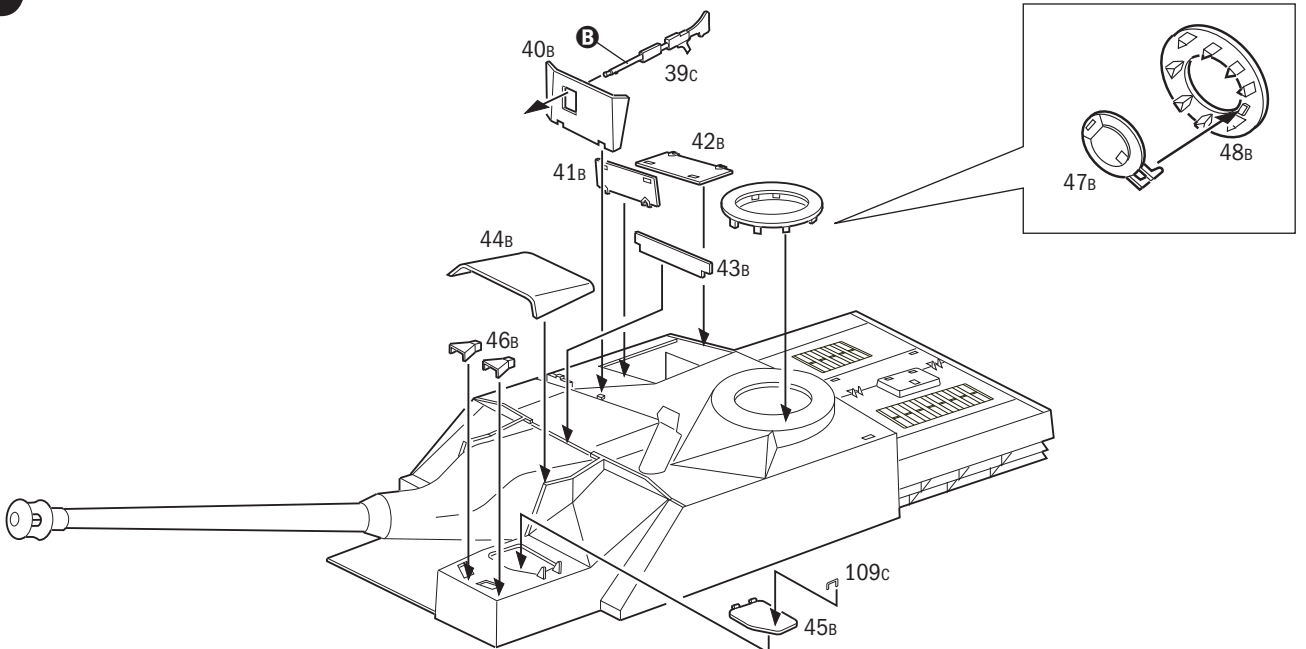
3



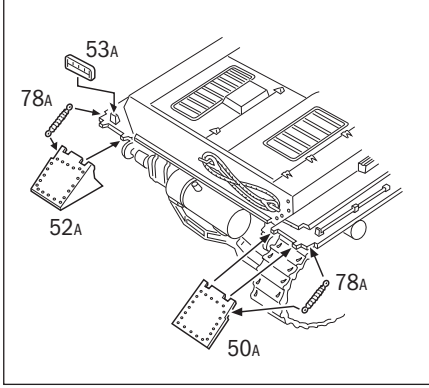
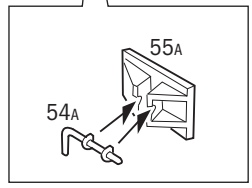
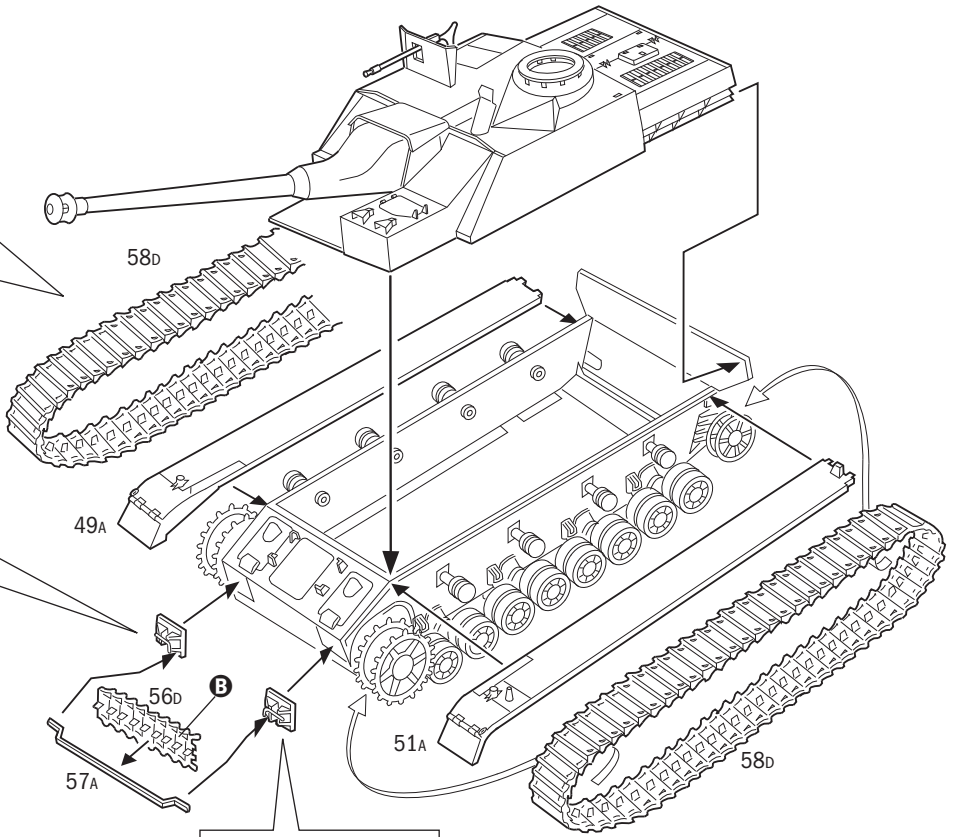
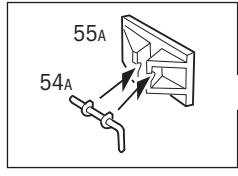
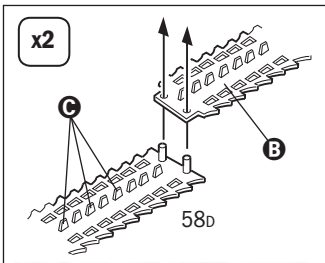
4



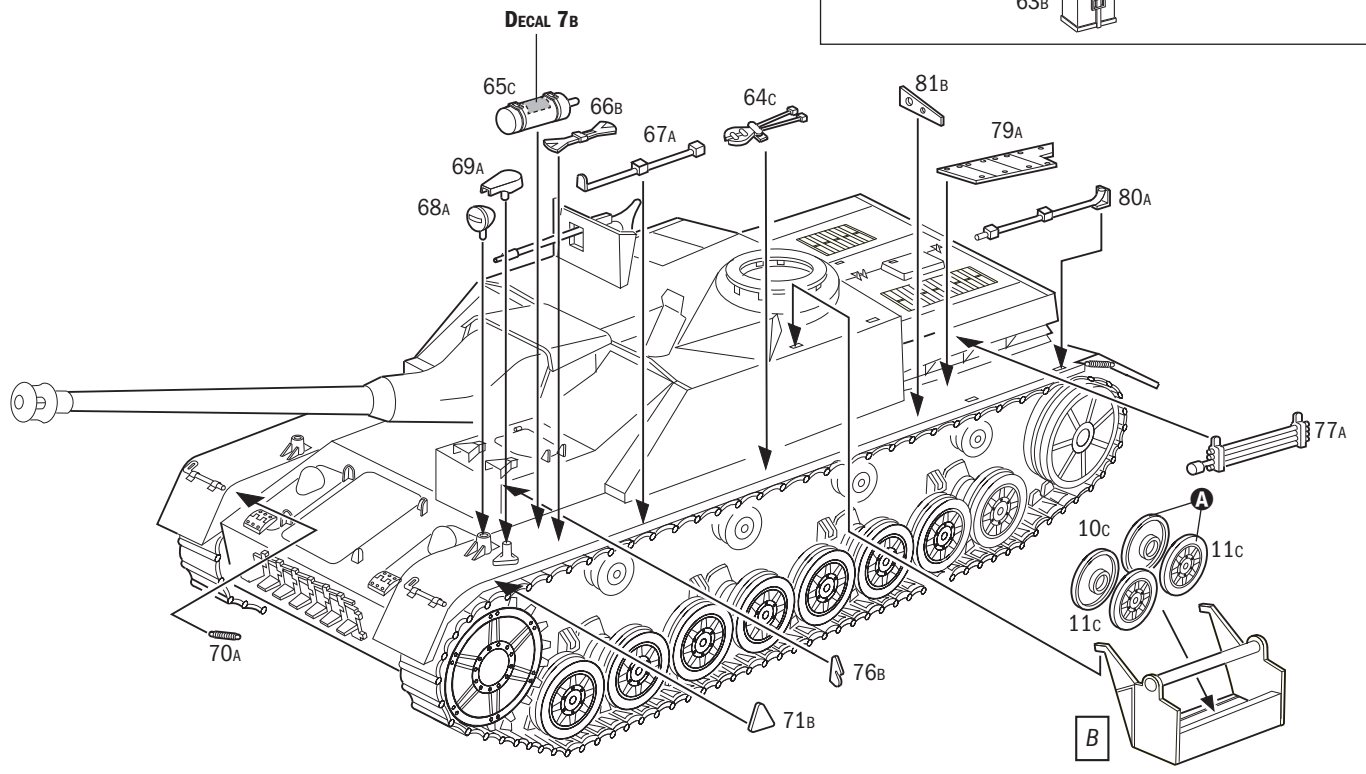
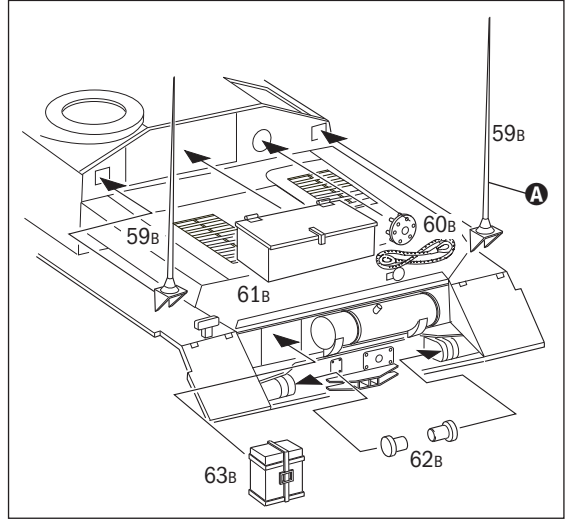
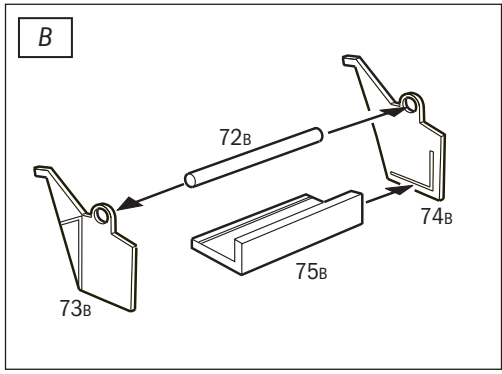
5



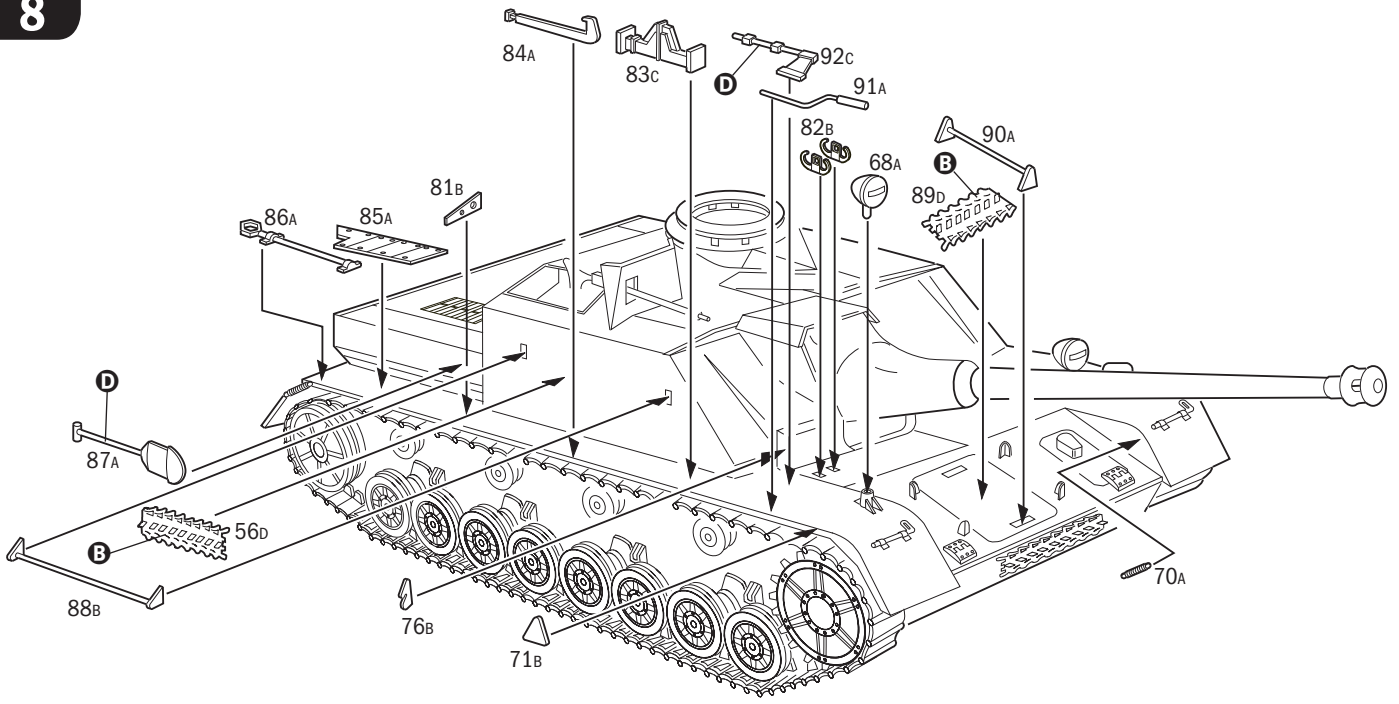
6



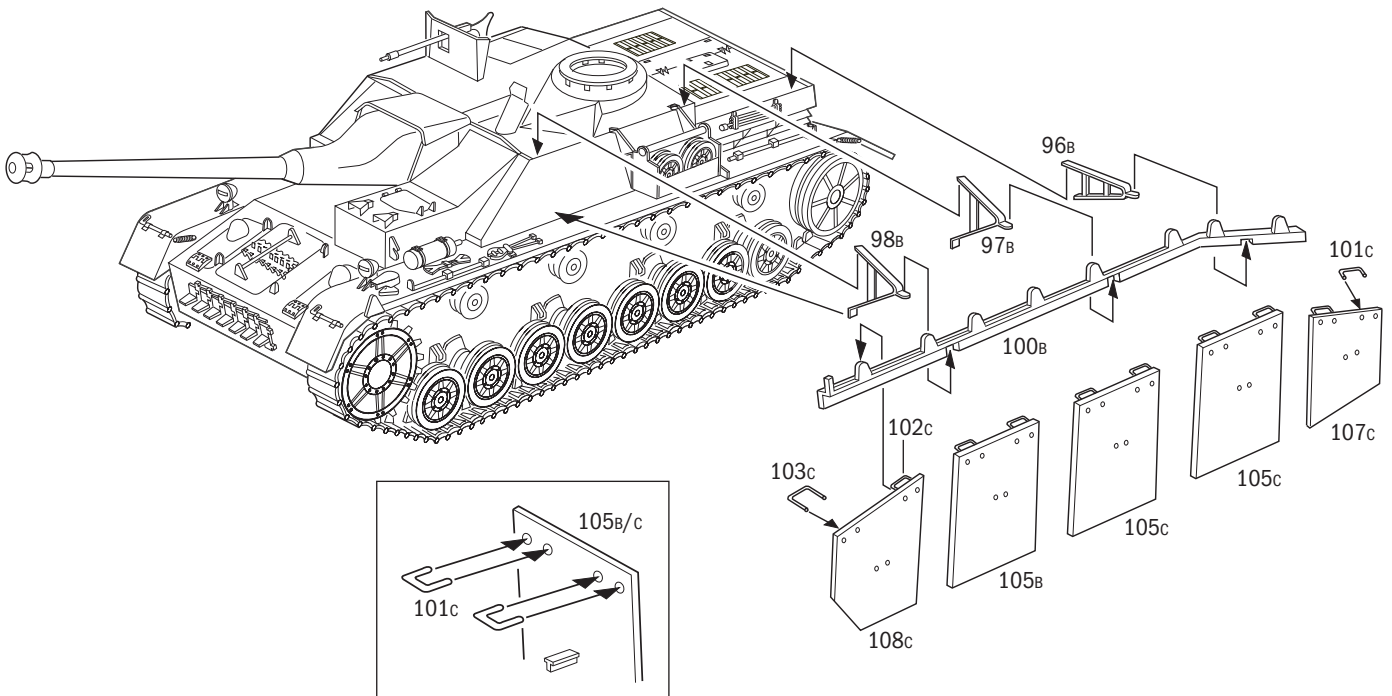
7



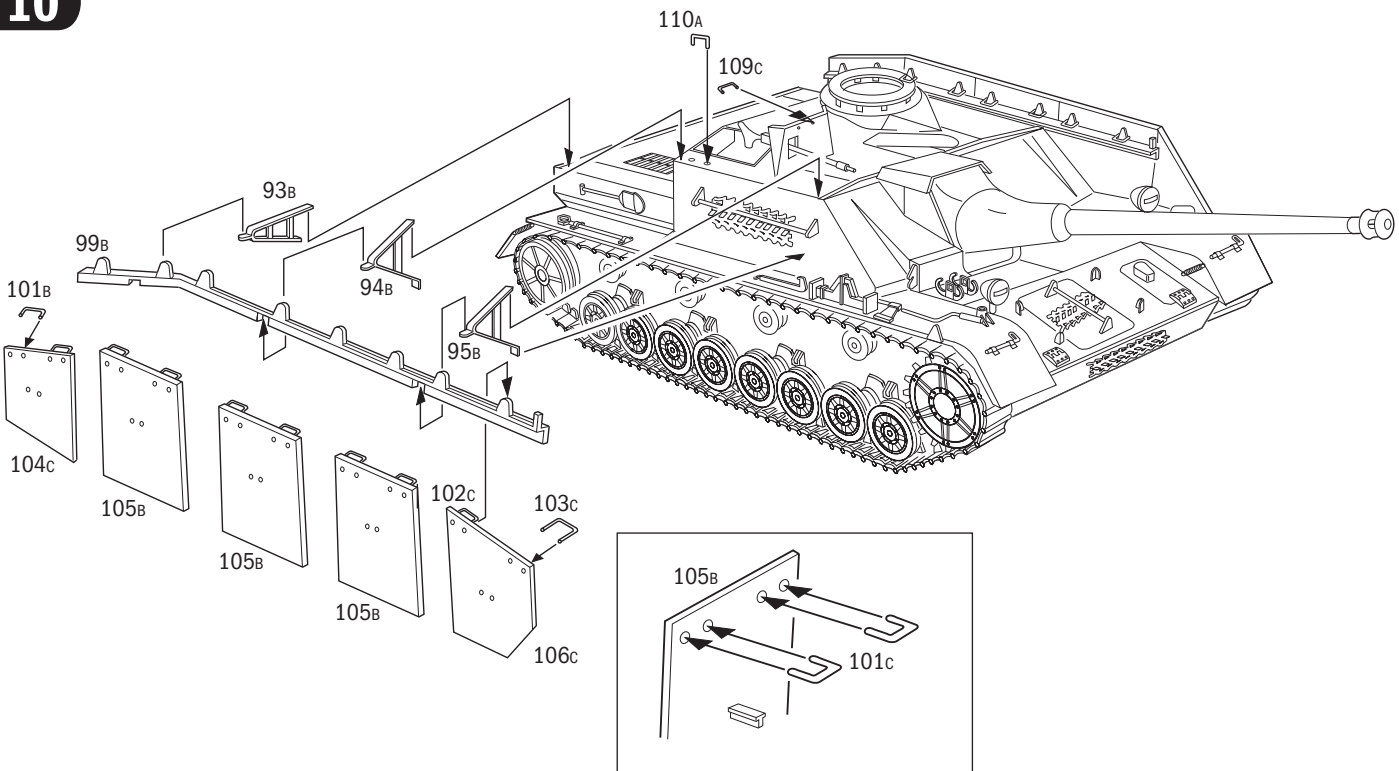
8

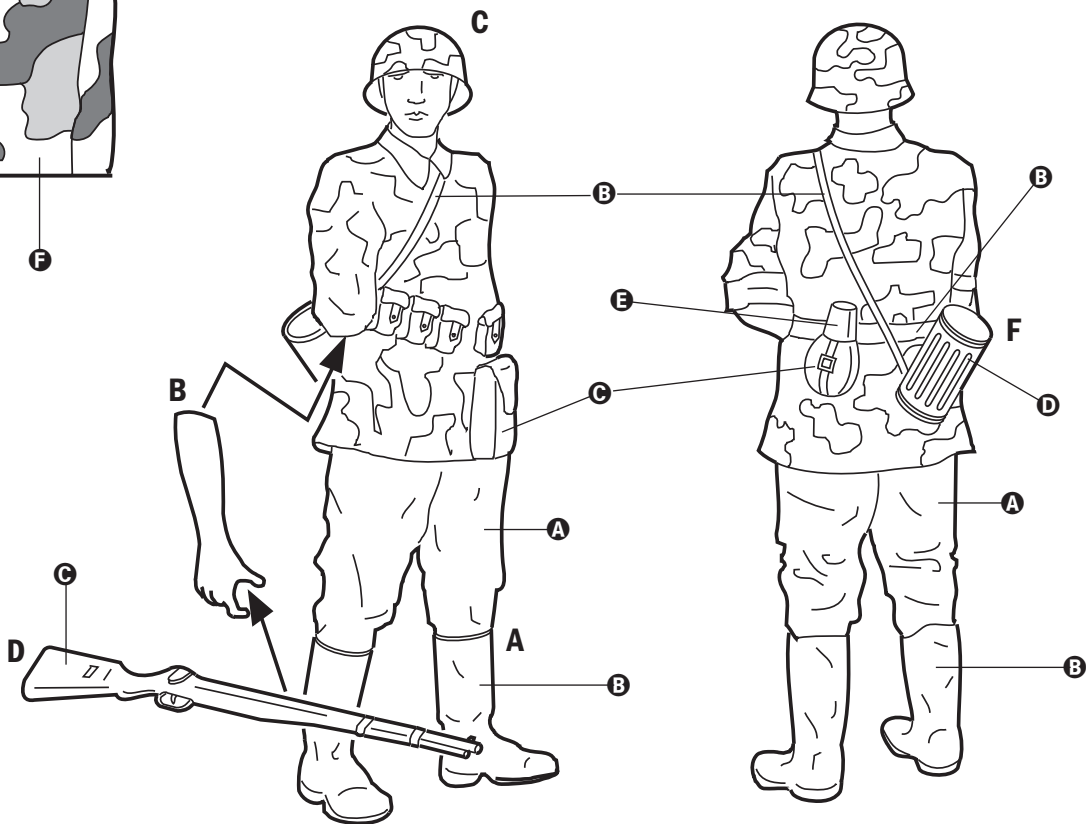
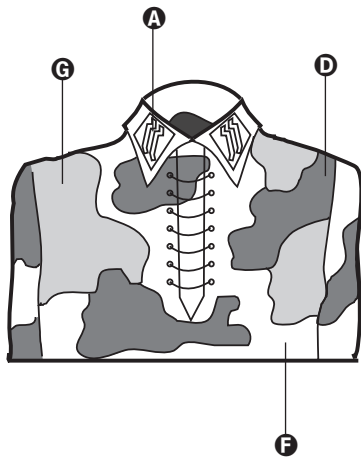


9



10





SUGGESTED COLORS

<p>C</p> <p>FLAT WOOD F.S. 30257 ITALERI ACRYLPAINT - 4673AP</p>	<p>D</p> <p>FLAT Pz. OLIVGRÜN F.S. 34128 ITALERI ACRYLPAINT - 4798AP</p>	<p>E</p> <p>FLAT Pz. SCHWARZGRAU F.S. 36081 ITALERI ACRYLPAINT - 4795AP</p>	<p>A</p> <p>GRAU RLM 02 F.S. 24226 ITALERI ACRYLPAINT - 4770AP</p>	<p>B</p> <p>FLAT BLACK F.S. 37038 ITALERI ACRYLPAINT - 4768AP</p>	<p>F</p> <p>FLAT Pz. DUNKELGELB F.S. 33440 ITALERI ACRYLPAINT - 4796AP</p>	<p>G</p> <p>FLAT Pz. SCHOKOBRÄUN F.S. 30045 ITALERI ACRYLPAINT - 4797AP</p>
--	--	---	--	---	--	---

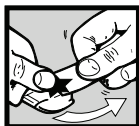


ITALERI

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

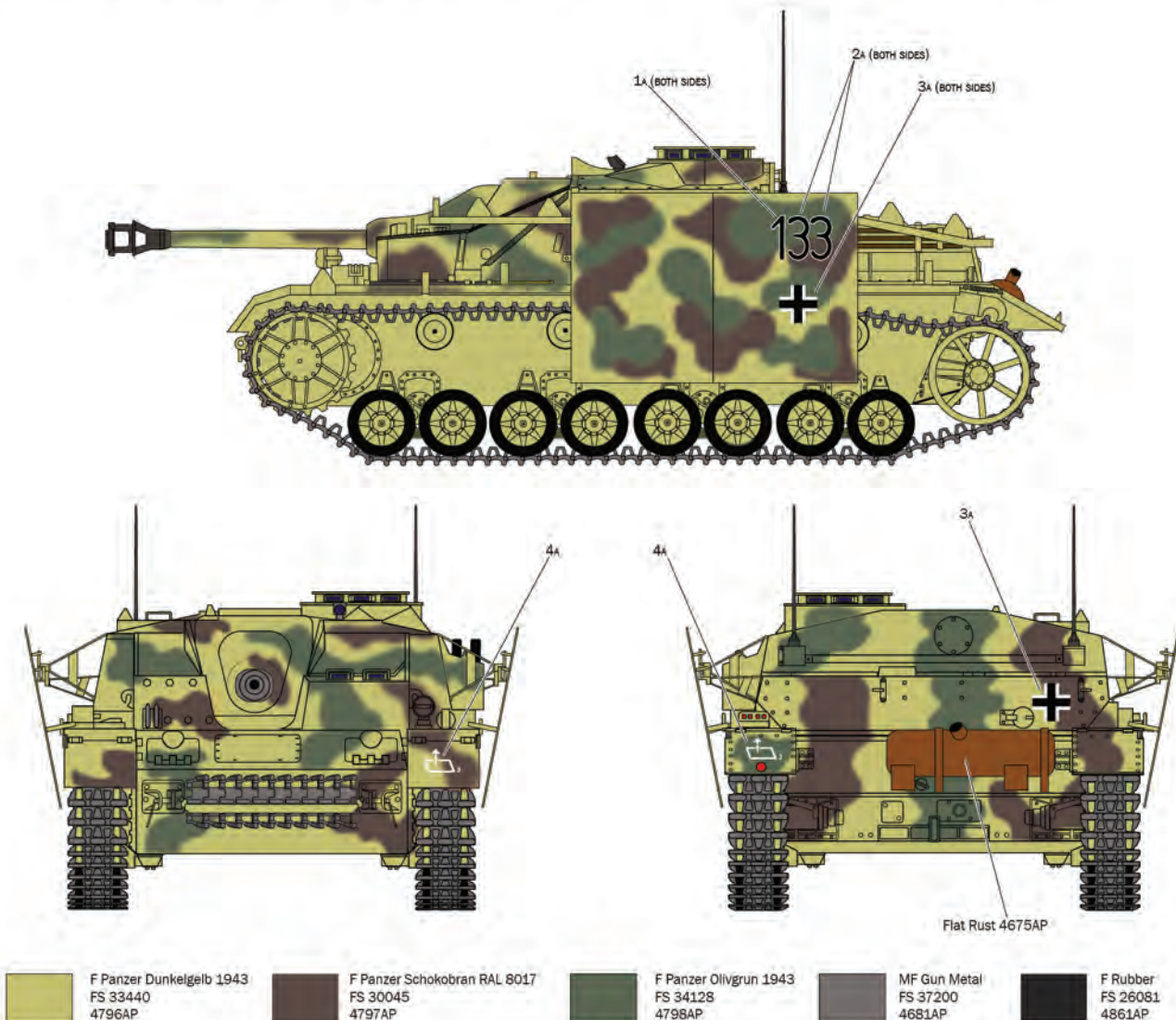
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

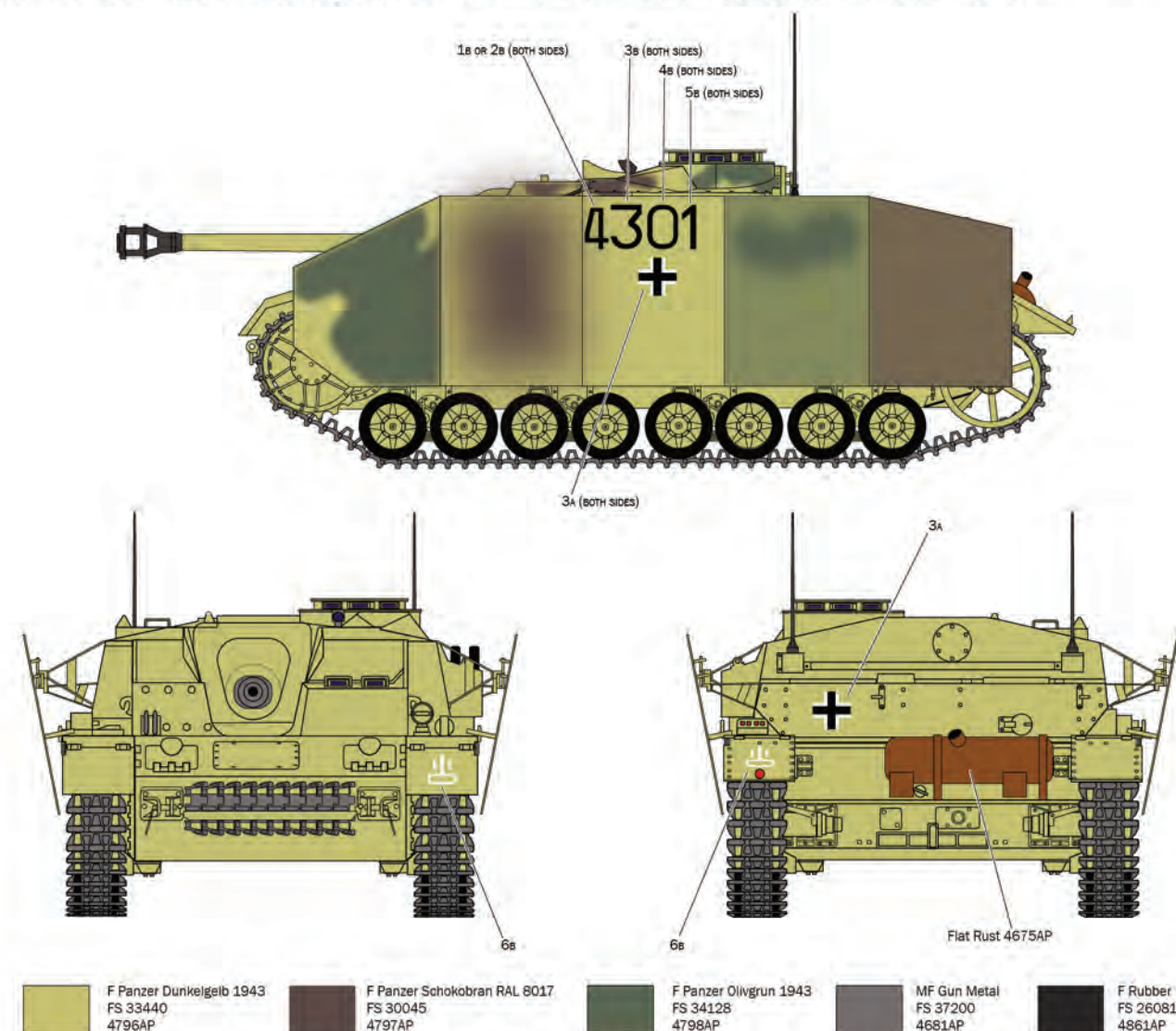
デカール貼付け: 貼紙から、それぞれ必要なデカールを切り取り、ぬるま湯に20秒ほど浸して、引き上げます。デカールを貼る部分に押しつけて貼紙から取り、指先で貼紙を押し離して、きれいにデカールを貼ります。貼った後は、きれいな布で押しつけてください。

Указания по применению декалей: Откройте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.

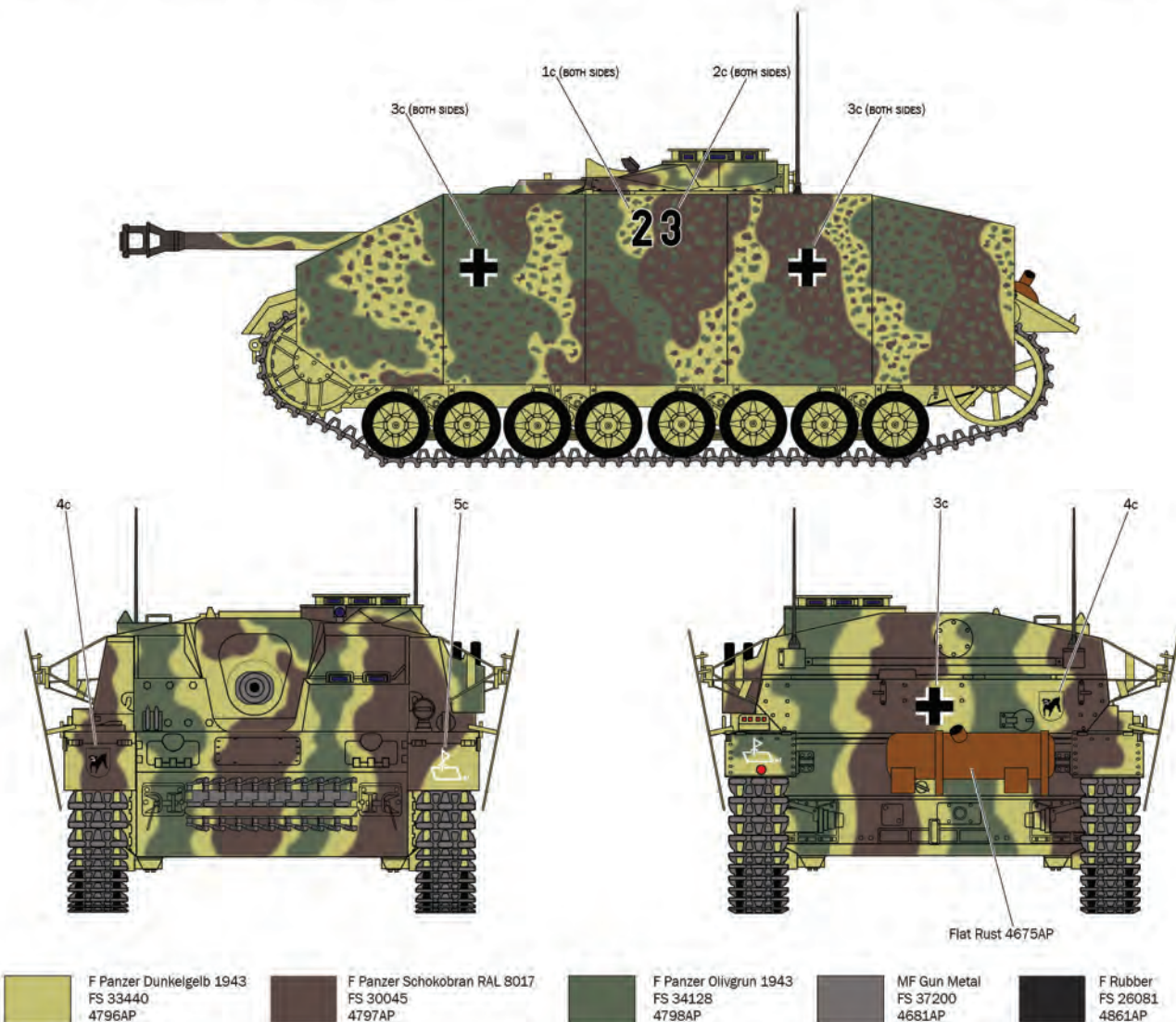
Version A: Sd.Kfz. 167 Sturmgeschütz IV, Wehrmacht unknown unit, Eastern Front, fall 1944.



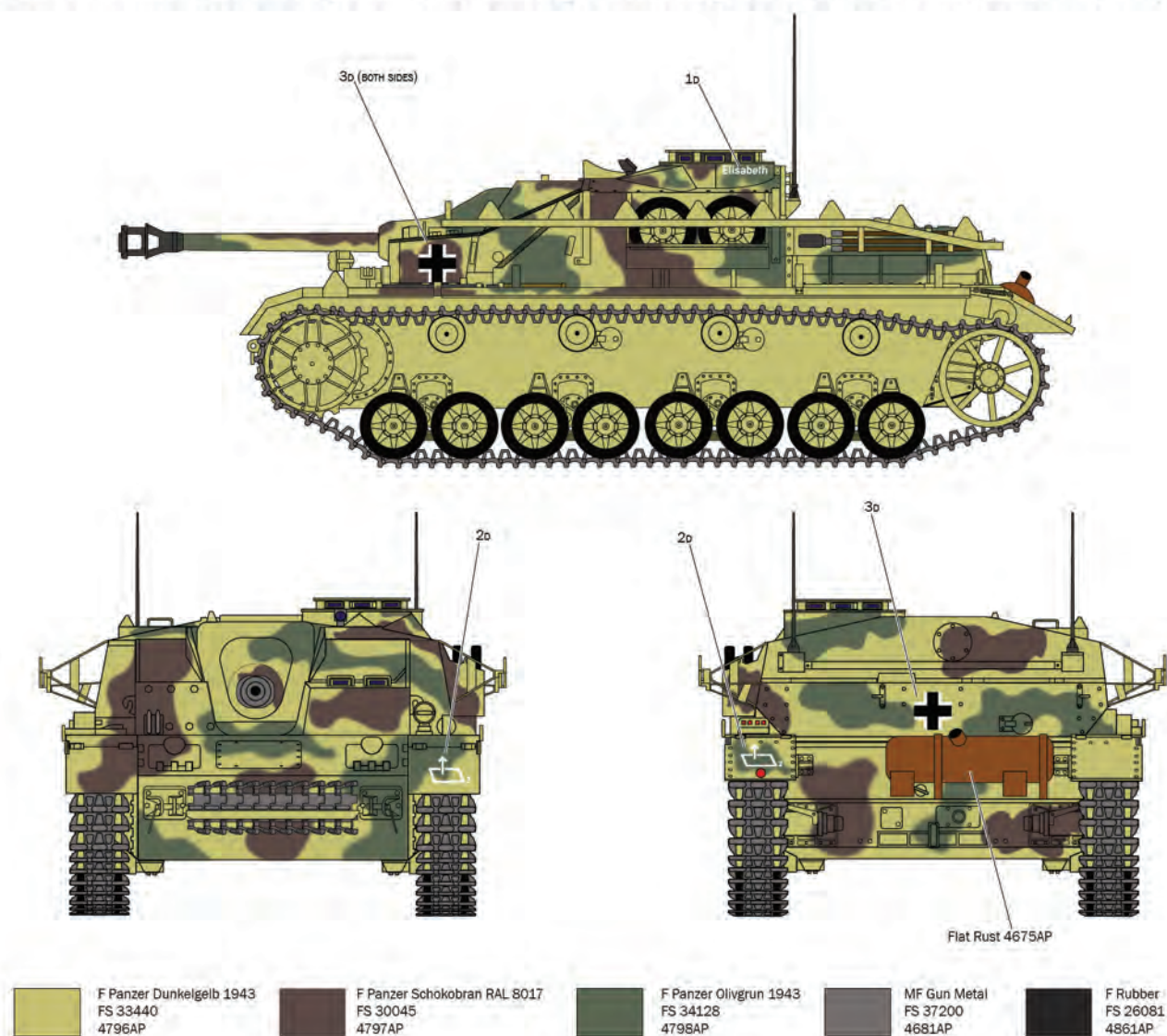
Version B: Sd.Kfz. 167 Sturmgeschütz IV, 4th Polizei Division, Eastern Front, fall 1944.



Version C: Sd.Kfz. 167 Sturmgeschütz IV, Sturmgeschütz Brigade 279, Germany, February 1945



Version D: Sd.Kfz. 167 Sturmgeschütz IV, Sturmgeschütz Brigade 912, Courland pocket, February 1945





KIT No 0223 Scale 1:35 - Sturmgeschütz IV

NAME
 NOME
 NAME
 NOM
 NOMBRE
 NAAM _____

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

COUNTRY
 NAZIONE
 LAND
 PAYS
 PAIS
 LAND _____

DATE OF BIRTH
 DATA DI NASCITA
 GEBURTSDATUM
 DATE DE NAISSANCE
 NACIDO/A EL
 GEBORTE DATUM _____

E-MAIL (*required) _____

DEFECTIVE PARTS
 PARTI DIFETTOSE
 DEFEKTE TEILE
 PIECES DEFECTUEUSES
 PIEZAS DEFECTUOSAS
 DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
 ACQUISTATO PRESSO
 ORT DES KAUFES
 LIEU D'ACHAT
 LUGAR DE COMPRA
 PLAATS VAN AANKOOP

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detailista
Detailhandel | <input type="checkbox"/> Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket |
|--|--|

ITALERI S.p.A.
 Via Pradazzo, 6/B
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
 fax: 0039 51 726 459
 e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com